SINFONIA MEXICANA "MEXICO CANTA"
CONCERT
By Dr. Ernest Garcia

Sinfonia Mexicana on Saturday, October 7th, was appropriately framed by Maestro Jeff Nevin's comment regarding his conversation with a colleague in Aguascalientes in Mexico who said it all. When he told his friend about the Sinfonia program in San Bernardino, the response was "I'll be doing Shostokovich and Beethoven next." Indeed, music is international.

So, for those wondering what Bizet's Carmen and Bernstein's "Glitter and Be Gay" with Pocahontas as an exciting and memorable one capped off by enthusiastic audience participation in singing some of Mexico's most loved songs by Jose Alfredo Jimenez, led by tenors Jose Medina and Jorge Lopez Yanez.

The La Jolla Symphony's slow start of the concert with Arturo Marquez' Danzon No 2 was soon forgotten by the fine playing of the wind section and a livelier and more animated performance by the orchestra. The Suite from Carmen started with a bang and kept a high level of excitement throughout the excellent arias by soprano Monica Abrego, tenors Jose Medina and Jorge Lopez Yanez. Of course, the "Toreador Song" performed by Medina and Lopez was the clincher. It generates excitement and brings back memories of creative substitute lyrics to the song. The whimsical "Glitter and Be Gay" sung by Monica Abrego was the highlight of the next section of the program, which also included "La Mattinata" (Leoncavallo), well sung by Jose Medina and an excellent but much too abbreviated rendition of "Nessun Dorma" (Puccini) by Jorge Lopez Yanez.

After intermission, the orchestra played "Huapango" by Jose Pablo Moncayo, a piece that is often called "Continue on page 3".

THE 9TH ANNUAL INLAND EMPIRE HISPANIC IMAGE AWARDS

The Hispanic Lifestyle presented the 9th Annual Inland Empire Hispanic Image Awards at the Mission Inn, Riverside on Friday, Friday, October 6, 2006. The following recipients were recognized in the following categories:

Influential Latino of the Year: J. Michael Ortiz, PhD., President, Cal-Poly, Pomona
Dr Ortiz was selected to serve as President of Cal-Poly, Pomona in 2003. One of 23 California State University campuses, Cal-Poly, Pomona has student population of over 20,000

HIGH DESERT GROUP TO PRESENT DIA DE LOS MUERTOS

The Foundation, under the direction of Irma Aguilar and David Rodriguez, has scheduled two performances: Sturges Performing Arts Center, 780 North "E" Street, San Bernardino on October 27 and 28, at 7:30 PM. Cost of tickets (at both performances) general admission $10, student under 12 and seniors- $5. Tickets sold at the box office. For information call at (760) 948-5110.

The Foundation was established to educate youth in multi-cultural theater-art form and the opportunity to learn and enjoy culturally-based dance and music, stated Aguilar. In addition, individuals have the opportunity to participate and perform in an atmosphere of professionalism and cultural heritage, she said.
THE 9TH ANNUAL INLAND EMPIRE IMAGE AWARDS

Wednesday, October 18, 2006

and ranks fifth in ethnic diversity among all private and public schools in the West Region. Dr. Ortiz chaired the Cal State Universities President’s Council on Underserved Constituencies and is also a member of Hispanic Association of Colleges and Universities. Outside the University, President Ortiz serves his community by participating on the Board of Directors for the Los Angeles County Fair Association and the Executive Advocacy Group member for the City’s of Pomona’s Youth and family Master Plan.

Influential Latina of the Year: Ms. Norma Torres, Mayor of the City of Pomona

Ms. Norma Torres, the City of Pomona’s first Latina mayor was born in Guatemala and immigrated to the United States at age five. After experiencing a tragedy as a dispatcher, Torres worked with the Los Angeles City Council to receive funds to improve the dispatch center by including bilingual staff, improving the quality of service provided to non-English speakers. In November 2000, she was elected to the Pomona City Council and has since spearheaded various initiatives and projects to combat crime while improving the quality of life in Pomona. Specifically, Mayor Torres was instrumental in advocating an initiative to reduce the number of sex offenders living in the community, receiving statewide recognition for her efforts.

Eductor of the Year: Marilyn Martinez Flores-Ph. D.

Dr. Martinez-Flores is a first generation college student earning her Ph. D. at University of California, Riverside in Institutional Leadership and Policy Studies Currently, Dr. Martinez-Flores serves as Associate Dean of College Support Program at Riverside Community College. For the past 10 years, her focus both as an educator and community member has been to work with underserved and underrepresented student populations. With previous experience as bilingual teacher, Dr. Martinez-Flores’ mission has been to help others navigate through the education system in order to pursue their personal academic endeavors.

Visionary of the Year: Florentino Garza, Attorney at Law

Mr. Florentino Garza is considered by many to be one of the most respected and revered trial attorneys in the inland region and internationally. A practicing attorney for over 50 years, Mr. Garza chose the inland region early in his career as his home and most important, to make a difference in the growing Latino community. Mr. Garza has received many awards and numerous honors from organizations for his professional and community achievements, such as the California Bar Organization, and from his alma mater, UCLA for Professional Excellence in the administration of Justice. Elected Official of the Year: Eugene Montanez, City of Corona Council Member

A life-long resident of the City of Corona, Eugene Montanez successfully ran for a seat on the city council in 2002, where he currently serves as Mayor Pro Tem. With a population of over 145,000, Councilman Montanez serves his community beyond the council chamber as a member of the Corona Chamber of Commerce and United Way, and was a founding member of the City’s Parks and Recreation Commission. An entrepreneur, Councilmember Montanez and his wife, Paula, operate a successful business venture, Zap Printing with the support of their children.

CASA RAMONA PLANS NEW COMMUNITY CENTER

Casa Ramona, a social service agency located at 1524 West 7th Street, San Bernardino, is inviting the residents of the region to a community get-together on Saturday, October 21, 2006, from 1:00 to 4:00, to review architectural plans for a new Casa Ramona Community Center, announced Esther Estrada, Casa Ramona Director.

The Center, located in the Westside San Bernardino, is developing a new community center to service the region, according to Estrada. The Center will provide expanded services to include a child development center, day care and after-school program, ESL, vocational and job training, and an innovative K-12 technology, community and education charter school. In addition,
Continued from page 1

SINFONIA MEXICANA “MEXICO CANTA” CONCERT
By Dr. Ernest Garcia

The rhythms and the counter melodies are difficult for orchestras to readily assimilate. Musicians can play the notes adequately enough, but the "soul" of huapango is often missing. The playing seemed stiff and lacked the flow of the huapango rhythms. Aire Libre, composed by Maestro Nevin to the poetry of Alberto Blanco was another exquisite experience. The beautiful voice of Monica Abrego, Nevin’s virtuoso trumpet, and the excellent backup by the vihuela, guitar, and guitarron, and orchestra, all combined to present a wonderful musical experience.

Congratulations to Tony Bocanegra and the Sinfonia Board for a truly great program.

Dr. Ernest Garcia, California State University, San Bernardino educator emeritus, is a music aficionado, collector of classical music, and member of the Canto Bello Chorale.

CASA RAMONA PLANS NEW COMMUNITY CENTER

Casa Ramona was established in 1971 by the Confederacion of Mexican-American Organizations when it purchased the Ramona School site from the San Bernardino School District. The school district was forced to close the school under the 1932 earthquake act. Casa Ramona, a non-profit organization, developed an array of social, economic, day care, educational, and related services with the cooperation of the city, county, state, and federal agencies.

Within recent years, Casa Ramona Board of Directors was notified by the City of San Bernardino that structural improvement would have to be implemented, with a secondary option to rebuild the total structure. The city’s mandate limited the operational ability of providing services to the area’s population. Estrada and the board of directors decided to rebuild the concept of a central service agency.

Visitors will have an opportunity to review future plans for the Center and apply for future social services. For information on Saturday’s event, call Antolin Gomez at (909) 889-0011.
Wilmer Amina Carter
Family: married, three daughters
Education: Cal-State, San Bernardino, B.A. in English, & M.A. in Edu-
cational Counseling
Government experience: Office of Congressman George Brown-district director. U. S. Department of Labor, program director: Cal-State, San Bernardino, legislative & community rela-
tions coordinator.
Professional experience: owner-Elegant Floors/Retail Floor & Window Covering store: Creative Business Services, Inc. director
Community activities: Alpha Kappa Alpha Sorority, Inc., Business & Pro-
Platform: concentrate on the issues of crime and poverty, and healthcare, funding for education, ownership in housing, work to improve transportation, bring fair wages in the job mar-
et; enhance the climate for small businesses

John Kazaluna
Family: Married, five children
Education: University of Nebraska-
BA, American University-MS, Univer-
sity of Virginia-Ph.D. Postgraduate work at Memphis State University and Cal-
State, San Bernardino.
Occupation: psychologist-San Bernar-
dino County School, instructor-Azusa-
Pacific University.
Community activities: College Student Journal and Education, American Legion Post 422, Military Order of Purple Heart, Disabled American Vet-
erans.
Occupation: 37 years in teaching, counselor, vice principal, university pro-
fessor.

Joan Gilbert
Family: married, six children
Education: Hampton University-B.S., Virginia State University-B.Ed., post-
graduate work: Wayne State University, Cal-State, San Bernardino, UCR, and UC-San Diego
Occupation: director of the CalSAFE Program, Moreno Valley School Dis-
trict.
Community activities: NAACP, RialtoFontana, Rialto Historical Soci-
ety, Rialto Black History Committee, Rialto Democratic Club, Planned Par-
enthood of San Bernardino and Orange Counties.

John Kazaluna
Family: Married, five children
Education: University of Nebraska-
BA, American University-MS, Univer-
sity of Virginia-Ph.D. Postgraduate work at Memphis State University and Cal-
State, San Bernardino.
Occupation: psychologist-San Bernar-
dino County School, instructor-Azusa-
Pacific University.
Community activities: College Student Journal and Education, American Legion Post 422, Military Order of Purple Heart, Disabled American Vet-
erans.
Occupation: 37 years in teaching, counselor, vice principal, university pro-
fessor.

Joan Gilbert
Family: married, six children
Education: Hampton University-B.S., Virginia State University-B.Ed., post-
graduate work: Wayne State University, Cal-State, San Bernardino, UCR, and UC-San Diego
Occupation: director of the CalSAFE Program, Moreno Valley School Dis-
trict.
Community activities: NAACP, RialtoFontana, Rialto Historical Soci-
ety, Rialto Black History Committee, Rialto Democratic Club, Planned Par-
enthood of San Bernardino and Orange Counties.

John Kazaluna
Family: Married, five children
Education: University of Nebraska-
BA, American University-MS, Univer-
sity of Virginia-Ph.D. Postgraduate work at Memphis State University and Cal-
State, San Bernardino.
Occupation: psychologist-San Bernar-
dino County School, instructor-Azusa-
Pacific University.
Community activities: College Student Journal and Education, American Legion Post 422, Military Order of Purple Heart, Disabled American Vet-
erans.
Occupation: 37 years in teaching, counselor, vice principal, university pro-
fessor.

Joan Gilbert
Family: married, six children
Education: Hampton University-B.S., Virginia State University-B.Ed., post-
graduate work: Wayne State University, Cal-State, San Bernardino, UCR, and UC-San Diego
Occupation: director of the CalSAFE Program, Moreno Valley School Dis-
trict.
Community activities: NAACP, RialtoFontana, Rialto Historical Soci-
ety, Rialto Black History Committee, Rialto Democratic Club, Planned Par-
enthood of San Bernardino and Orange Counties.

For more information, call the Route 210 Helpline: 1-866-HELP-210 ¡Se habla español!
WHY YOU SHOULD BECOME A CITIZEN  
By: Ruben Salazar, Esq.

The social and political times in the U.S. are changing and challenging, especially for immigrants. Due to certain anti-immigrant groups, politicians and media figures on TV and radio, our local communities are becoming highly polarized and a hot bed of racial tension. Because of this growing incidence of anti-immigrant sentiment sweeping across America, I’ll green card holders should no longer hold off becoming a citizen. Naturalization is easily an obtainable legal path to success, and amounts to a security blanket for you and your family. Perhaps more important, our great country will be strengthened and culturally enriched with your hard work, diversity, and significant economic and cultural contributions to our local communities.

Through this surprisingly simple and affordable process, the economic, social, and political future of you and your family will be enhanced and secured. Consider, for example, the following substantial rights and benefits of a Citizen.

1. Economic Benefits: • Right to a Social Security Card authorizing work • Right to be eligible for a state and federal job • Right to receive Social Security benefits on retirement.

2. Legal Benefits: • Right not to be deported for being convicted of certain crimes • Right to apply for Driver’s license • No Green Card renewal applications required • No proof of citizenship is required • Only American citizens may obtain a U.S. Passport • Easier to re-enter U.S. from abroad • Right to dual citizenship.

3. Political Benefits: • Right to vote in the U.S. • Right to run for and hold public office.

4. Social & Travel Benefits: • Ability to live outside U.S. and never lose citizenship (like Green Card holders) • Right to immigrate other close family members to U.S., faster and easier • Easier to travel to other countries.

many countries waive visa requirements for U.S. Passport holders • Availability of U.S. Embassy services throughout the world.

5. Educational Benefits: • Ability to apply for colleges and universities without paying higher non-resident fees • Ability to obtain federal Student Loans at lower interest rates.

Moreover, the U.S. naturalization process is fast, cheap, and relatively painless. In addition to paying a modest attorneys fee, you have to only: • be over 18 years old • pay a $320 application fee • pay $70 for fingerprints • have held a Permanent Residency Status (Green Card) for 5 years • document and prove a certain period of continuous residence and physical presence in U.S., unless you are a spouse of certain citizens whose an ability to read, write and speak English, unless you are 50 years old with 20 years as a permanent resident, 55 years old with 15 years as a permanent resident, or are unable to learn due a medical condition • demonstrate basic knowledge of principles of the US Constitution • express a favorable disposition towards the U.S. • show a good moral character (that you are not on probation and have not committed certain crimes.)

Recent changes in immigration law make it even easier for U.S. military personnel and children to naturalize. Act now, before they change the law, and realize your own American dream!

If you are an adult who has been a Legal Permanent Resident (“Green Card” holder) for over 5 years, and have a clean criminal record, we urge you to consider becoming a citizen now by contacting the Law Offices of Ruben Salazar for a free consult at (909) 428-4500, or visit us on the Internet at www.rubensalazarlaw.com.

COMMUNITY SERVICES DAY IN Fontana

The Law Offices of Ruben Salazar is proud to announce it will host and sponsor its inaugural “Community Services Day” on Saturday, October 28, 2006, between 10:00 am to 4:00 pm at Plaza De La Raza, located at 8689 Sierra Ave, Fontana, CA.

Come and Get:
• FREE foods and snacks
• FREE drinks and refreshments
• FREE merchandise and prizes
• FREE legal and professional advice

Come Meet:
Assemblyman Joe Baca, Jr.  
Supervisor Josie Gonzales

Became a Citizen:
The Law Offices of Ruben Salazar will provide free legal information on how and why to become a citizen. If you are over 18, have been a Permanent Legal Resident for over 5 years, and have a clean criminal record, you may be eligible for citizenship!

(FREE to the first 5 to apply; thereafter reduced fee will be charged)

“Serviendo todo la comunidad latina del Inland Empire por mas de 20 años”

Get a Job:
The San Bernardino County Workforce Development Department and AVER Employment Center will provide free information on part and full time jobs, second jobs, governments jobs, local jobs, and career opportunities in education, engineering, technology and production. If you are looking for a job, here’s the place!

REAL ESTATE WORKSHOP

Buy a House:
Cal Star Real Estate and Bank of America will provide free information on what a mortgage is, how to pre-qualify for a loan, how to re-finance an existing loan, and how and where to buy a home within your budget and income. Now’s the time to complete your American dream!

For more information, please contact: Connie or Darwin at The Law Offices of Ruben Salazar, Tel: (909) 428-4500, Fax: (909) 428-6186, or visit us on the Internet at www.rubensalazarlaw.com http://www.rubensalazarlaw.com

Winter is here and SOUPS are ON!

Soups, an easy way to serve your family "5 a day"

Add frozen, canned or in season fresh vegetables to your soup recipes.

San Bernardino County Department of Public Health, Nutrition Program
SAN BERNARDINO SCHOOL DISTRICT CANDIDATES

Tony Dupre-incumbent

Family: n/a
Education: University of Redlands, BS-Business and Management
Occupation: Program Manager, County of San Bernardino, U.S. Air Force Master Sergeant (retired)

District education involvement/support: administration oversight, develop community collaborative partnerships, legislative liaison at level, state, federal levels, collect interpret, and present data related to community and business interest, grant writing, public speaking and assist in resolutions to educational and community problems, develop district-wide programs, facilitate training sessions and community meetings, draft schools collaborative after-school and home work centers programs.

PLATFORM: school safety, after school programs, excellence in education, faculty/curriculum audit, character education, diabetes type 2 testing, middle college programs.

Dr. Elsa Valdez-incumbent

Family: Single mother, three children
Education: University of California, Riverside
Occupation: Professor, Cal-State, San Bernardino
Teaching experience: 15 years, family and social policy research.

Community activities: League of Women Voters, Kiwanis Club of Greater San Bernardino, Association of Mexican-America Educations.

District education involvement/support: community-based homework centers, middle college high school, International Baccalaureate Programs, Cadet Corps, high school career/job training, language programs, preschool/infant/toddler day care, youth summer programs, curriculum audit, smaller learning communities, visual & performing arts.

Platform: student academic achievement, safe learning/working environment, enhancement of early intervention toward student achievement, improving high school exit and graduation rates, increasing work-ready and college-ready graduates.

Lynda Savage-incumbent

Family: Married, two children
Education: Teaching credential-Cal State, San Diego
Occupation: Housewife
Teaching experience: 10 years


Education-related activities: Arrowhead United Way, San Bernardino Baccalaureate Program, middle college program, alternative high schools.

Platform: city and colleges team building partnership, continue to deal with student growth and issues challenges, experience teachers in low-performing schools, teacher evaluations, effective curriculum management, fiscal responsibility, low administrative cost, improve test scores, increase graduation rates, lower dropout rate, safe schools.

Proudly Serving the Inland Empire

Contact your local realtor for all your real estate needs: sell or purchase of real estate, probate sales, vacant land, new construction or multiple units etc.

Prep for tomorrow...Start taking classes today!

Spring Classes start January 16-apply now!
Enrollments are reduced to 520/UNIT
Beginning Spring 2007, you can apply and register online.
San Bernardino Valley College—www.valleymountains.edu

Be an active participant in your community. The City's Boards and Commissions are accepting applications for the following voluntary positions.

WARD 1
Board of Library Trustees
Board of Public Utilities
WARD 2
Planning Commission
WARD 3
Downtown Parking Committee
WARD 4
Human Resources Board
WARD 5
Airport Commission
Mayor's Commission on Aging
WARD 6
Human Relations Commission
WARD 7
Parking, Traffic, and Streets Commission

Citywide
Community Police Review Commission
Human Relations Commission
Human Resources Board
Mayor's Commission on Aging
Metropolitan Museum Board
Planning Commission

Application deadline is Monday, November 13, 2006 Riverside residents only
Visit www.riversideca.gov/city_clerk or call 826-5557
Inland Empire Hispanic News
Wednesday, October 18, 2006

PUBLIC NOTICE
COUNTY OF SAN BERNARDINO
DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT AND HOUSING
CONSOLIDATED HUD COMMUNITY PLANNING AND DEVELOPMENT (CPD) GRANTS PROGRAM

2007-2008 Program Year

Each year, the County of San Bernardino applies for and receives federal grant funds from the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) as an entitlement county, for meeting housing, economic and community development needs. The County is now initiating its efforts to plan for the 2007-2008 Program Year, which will be the third year of the County's 2005-2010 five-year Consolidated Plan. This notice has the purpose of: 1) providing information to the public about the grant programs that the County intends to apply for and the expected amount of assistance to be received; 2) identify the planning efforts to be undertaken by the County to meet federal requirements for consolidating the application submission for the federal grant programs into a single document for the 2007-2008 program year beginning July 1, 2007; and 3) to solicit project proposals for the County's 2007-2008 Community Development Block Grant program. The federal grant programs to be applied for under the single application are the Emergency Shelter Grant (ESG), the HOME Investment Partnerships Act (HOME), and the Community Development Block Grant (CDBG).

The County of San Bernardino has been designated by HUD to administer the 2007-2008 ESG and CDBG programs for the County's unincorporated communities and the following 13 cooperating cities: Adelanto, Barstow, Big Bear Lake, Colton, Grand Terrace, Highland, Loma Linda, Montclair, Needles, Redlands, Twentynine Palms, Yucca Valley, and Towns of Yucca Valley. In addition to these cooperating cities, the County HOME Consortium will cover the cities of Chino Hills, Rancho Cucamonga, and Rialto. The County's Department of Community Development and Housing (CDH) is responsible for administering these grant programs including preparing the required consolidated plan for the single grant submission.

The County anticipates holding a Board of Supervisors hearing in February 2007 to update the five-year Community Development, Housing, and Economic Development needs report, last updated in March of 2006. The County hearing to approve the updated 2005-2010 Consolidated Plan and the 2007-08 Action Plan will be held in April, 2007.

FEDERAL GRANT PROGRAM DESCRIPTIONS

EMERGENCY SHELTER GRANT (ESG) PROGRAM

The Stewart B. McKinney Homeless Assistance Act provides federal funds to assist in alleviating homelessness. A portion of these funds is granted to local government for the ESG program. For 2007-2008, the County of San Bernardino anticipates receiving approximately $325,000 of ESG funds from HUD to continue providing emergency cold weather shelter, homeless prevention, and essential services to homeless persons. Shelter and service programs are provided to homeless persons and families on behalf of the County by shelter agencies through homeless services contracts. It is the intent of this program to benefit persons and families from the County's unincorporated communities and the thirteen (13) cities listed above.

The County's ESG program is implemented in conjunction with the San Bernardino County Homeless Coalition. Agencies providing services under the Emergency Shelter Grant program will be solicited from proposals for funding through the County's representative departments, including an advertised solicitation in February, 2007. Proposals will be evaluated for merit and consistency with the County Consolidated Plan. Funded projects become a part of the County's overall plan to assist the homeless. For information about the requirements of the ESG program, please contact the CDH Housing Development and Finance Division at (909) 388-0900.

HOME INVESTMENT PARTNERSHIPS (HOME) PROGRAM

The HOME program was enacted under Title H of the Cranston-Gonzales National Affordable Housing Act (NAHA), approved on November 28, 1990. This program provides federal funds to local governments to expand and preserve the supply of decent safe, sanitary, and affordable housing. For the 2007-2008 program year, the County of San Bernardino expects to receive approximately $4,790,000 of HOME funds. It is the intent of this program to benefit the County's unincorporated communities and the cities listed above. The County's CDBG funds are used for providing rent subsidies and security deposit assistance to very low-income families; and down payment assistance to low income families. Funding for CHDO projects will be made available on an on-going basis during the program year. Proposals will be evaluated for merit and consistency with the County Consolidated Plan.

For information about the requirements of the HOME program, please contact the CDH Housing Development and Finance Division at (909) 388-0900.

COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT (CDBG) PROGRAM

The Federal Housing and Community Development Act of 1974, as amended, provides federal Community Development Block Grant funds for projects that promote the development of viable urban communities by providing decent housing, suitable living environments and expanding economic opportunities, principally for persons of low- and moderate-income, and for persons with special needs, such as the elderly or the handicapped. The County of San Bernardino received approximately $8,800,000 of CDBG funds and approximately $1,500,000 of program income during the program year beginning July 1, 2007. The County's CDBG program can fund eligible housing, community and economic development activities, limited by the available amount of funds, in unincorporated portions of the County and in the thirteen (13) cooperating cities listed above. The service area of projects, which qualify as principally benefiting low- and moderate-income persons, is not limited to the unincorporated areas of the County. Proposals for projects within these cities should be directed toward their respective community development departments.

A general description for each CDBG eligible project type is given below. This list is condensed and simplified from the CDBG regulations. The final decision as to whether a project is eligible or not will be made by referring directly to the CDBG regulations. Further, eligible activities must meet one of the following national objectives: 1) principally benefiting low- and moderate-income persons; 2) eliminating slums and blight, or 3) meeting an urgent need. The service area of projects, which qualify as principally benefiting low- and moderate-income persons must contain over 51 percent of the County's CDBG funds and approximately 41 percent of the County's median household income.

FEDERAL GRANT PROGRAM DESCRIPTIONS

COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT (CDBG) PROGRAM

The Federal Housing and Community Development Act of 1974, as amended, provides federal Community Development Block Grant funds for projects that promote the development of viable urban communities by providing decent housing, suitable living environments and expanding economic opportunities, principally for persons of low- and moderate-income, and for persons with special needs, such as the elderly or the handicapped. The County of San Bernardino received approximately $8,800,000 of CDBG funds and approximately $1,500,000 of program income during the program year beginning July 1, 2007. The County's CDBG program can fund eligible housing, community and economic development activities, limited by the available amount of funds, in unincorporated portions of the County and in the thirteen (13) cooperating cities listed above. The service area of projects, which qualify as principally benefiting low- and moderate-income persons, is not limited to the unincorporated areas of the County. Proposals for projects within these cities should be directed toward their respective community development departments.

A general description for each CDBG eligible project type is given below. This list is condensed and simplified from the CDBG regulations. The final decision as to whether a project is eligible or not will be made by referring directly to the CDBG regulations. Further, eligible activities must meet one of the following national objectives: 1) principally benefiting low- and moderate-income persons; 2) eliminating slums and blight, or 3) meeting an urgent need. The service area of projects, which qualify as principally benefiting low- and moderate-income persons must contain over 51 percent of the County's CDBG funds and approximately 41 percent of the County's median household income. Maps depicting areas having over 51 percent low- and moderate-income residents can be obtained from CDH at the address shown below. Eligible projects, which provide direct services, must serve clients composed of more than 51 percent low- and moderate-income persons. The types of projects and programs, which may be considered for funding, subject to national objectives compliance, are summarized as follows:

1. Acquisition by purchase, long-term lease, or donation of real property for an eligible public purpose.
2. Disposition of real property acquired under the CDBG program.
3. Construction and Rehabilitation of certain publicly owned facilities, such as: (a) senior citizen centers, (b) parks and playgrounds, (c) centers for the handicapped, (d) community centers, (e) social service centers, (f) fire protection facilities and equipment, (g) parking improvements, (h) sidewalks and street improvements, (i) water and sewer systems, (j) downtown beautification improvements.
4. Rehabilitation of Public or Privately-owned Housing for low- and moderate-income households.
5. Demolition and Clearance of deteriorated buildings and land to abate health hazards.
6. Public Services that are new or expanding and are directed toward meeting employment, crime prevention, children, drug abuse prevention and other community service needs. CDBG sub-recipients must be public or private non-profit organizations. By statute, no more than 15% of the County's CDBG funds can be utilized each year for public service programs.
7. Interim Assistance or temporary help to alleviate harmful or dangerous conditions.
8. Removal of Architectural Barriers that restrict the mobility and accessibility of elderly or severely disabled adults in publicly owned and privately owned buildings, facilities and improvements.
9. Special Economic Development Activities that provide grants, loans, guarantee technical assistance and other forms of necessary or appropriate support to public or private business enterprises including micro enterprises, for providing increasing employment opportunities and other public benefits.

INFORMATION AND APPLICATIONS

If you have any questions or require further information about the CDBG program, please call (909) 388-0959. For inquiries regarding applications for the County's Senior Home Repair Grant Program and Home Rehabilitation Loan Program, please call (909) 388-0925.

REQUEST FOR CDBG PROJECT PROPOSALS

At this time, CDH is accepting CDBG project proposals for the 2007-2008 program year. Application forms are available from the following address and phone number. Also, the application forms can be accessed in PDF form on the CDH Web Page at http://www.sbcgov.ca.gov/cdh/community_development/county_cdbg_project.asp. The deadline for submitting project proposals is Thursday, December 14, 2006.

County of San Bernardino; Department of Community Development and Housing; 290 North "D" Street, Sixth Floor; San Bernardino, CA 92415-0040; Telephone (909) 388-0800.
Applications are being received in the Chancellor's Office for Trustee of the San Bernardino Community College District through Wednesday, November 1, 2006.

Chancellor's Office
San Bernardino Community College District
114 S Dei Rosa Drive
San Bernardino, CA 92408
(909) 382-4091
www.sbccd.org

On the subject of underage drinking, kids consider parents their number one influence. So talk to your kids about underage drinking now. They’ll listen. For a free “Family Talk” guide, visit familytalkonline.com or call 1-800-359-TALK.

342 S. Vernon Ave. San Bernardino, CA 92410
(909) 885-7051
Monday Friday 10:00 a.m. Saturday 10:00 a.m. 5:00 p.m.
Sunday - Closed

COMPLETE FLORIST SERVICE
WE DELIVER (Floral Arrangements for all Occasions)
Wedding and Bridesmaids Dresses.
Quinceaneras and Baptisms, and Tuxedo Rentals

RIO ALTOS
(909) 877-0429
Fontana (909) 428-7931
Beaumont (951) 845-0510
www.apartamentospararentar.net

12% of S & T year olds, 2003 Pew Youth Report.
© 2004 Harcourt, Inc. All rights reserved.